

# ئایا حۆكمی ژیان بەسەر بردن چییە له‌گەھەن دایکییکی بیباوەردا ؟

[ کردى - kurdish ]

موحەممەد صالح المنجىد

سایتى (ئىسلام پرسىيار ووھلام)

ودرگىرانى: دەستهى بەشى زمانى كوردى لە مائپەپى ئىسلام ھاوس

پىداچونەوە: پشتىوان سابير عەزىز

2012 - 1434

IslamHouse.com

# ما حكم العيش مع والدة كافرة؟

« باللغة الكردية »

محمد صالح المنجد  
موقع الإسلام سؤال وجواب

ترجمة: فريق قسم اللغة الكردية بموقع دار الإسلام

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

2012 - 1434

IslamHouse.com

## ئايان حوكى زيان بهسەر بىردىن چىيە لەگەل دايىكىكى بىباوهەردا ؟

پرسىيار: ئايان حوكى زيان بهسەر بىردىن چىيە لەگەل دايىكىكى بىباوهەردا، وەبىيەوېت خىزانىشى ناچار بکات بۇ ئەوهى لەگەل دايىكىدا بىرى ؟

وەلام: سوباس بۇ خواى گەورە .

ھىچ رېيگىريەكى شەرعى نىيە لەوهى كورىيەكى لەگەل دايىكىدا بىرى ئەگەر چى دايىكىشى بىباوهەر بىت، يان بەپىچەوانەوه ئەگەر ئەو لەگەل كورەكەيدا بىرى، چونكە پىددەچىت ئەمە بىبىت بەھۆى ھىدایەتدانى دايىكى ئەگەر ھاتتوو ئەو كورە ھەلسوكەوتى لەگەل دايىكە بىباوهەرەكەيدا باش وجوان بىت، و بتوانىت بەشىوهەكى رېيکۈپىك ئايىنى پىرۇزى ئىسلامى بۇ بخاتەررو، چونكە دوورى ئەم كورە لەدايىكىيەوه ئەگەرچى لەگەلىشىدا باش بىت پىددەچىت ھىدایەتدانەكەى ئەگەر خواى گەورە بىيەوېت دووتر بکەوېتەوه .

موسلمانىش فەرمانى پىكراوه كە بەشىوهەكى جوان ھەلسوكەوت لەگەل دايىك و باوکىدا بکات و چاكەكار ورەوشت جوان بىت لەگەلياندا ئەگەرچى بىباوهەرپىش بن، وە حەللىن و دروست نىيە بۇ موسىلمان نە بەكردار و نە بەگۇفتار خراپە

کارو بەدره وست بىت لهگەل دايىكى و باوكىدا، بەلام ئەمەش ئەوه ناگەيەنىت كە گۈرایەلىان بىت لهخراپە وتاواندا، يان شلگىر موداھەنەيان بكات لهسەر ئەو كوفرو بىباوهريەى كە لەسەرينى.

خواى گەورە فەرمۇويەتى : « وَصَيَّبْنَا لِإِنْسَنَ بِوَالدِّيْهِ حُسْنًا وَإِنْ جَهَدَكَ لِتُشْرِكَ بِيْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطْعِهْمَا إِلَيْ مَرْجِعُكُمْ فَأُنَيْشُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ » [العنكبوت: ٨] واتە: ئىمە فەرمانمانداوه بە ئادەمېزاد كە چاكرەفتار بىت لهگەل دايىك و باوكىدا، خۆ ئەگەر زۆريان لىكىرىدىت تا ھاوهل و ھاوبەشم بۇ بىريار بدهىت، بى ئەوهى زانست و زانىارىت ھەبىت دەربارەى، ئەوه ملکەچىان مەبە و بەگۈيىان مەكە، دلىاش بن كە گەرانەوهتان بۇ لای منه، ئەو كاتە ئاگادارتان دەكەمەوه لەو كردەوانەى كە ئەنجامتان دەدا.

ھەروها فەرمۇويەتى : « وَإِنْ جَهَدَكَ عَلَى أَنْ تُشْرِكَ بِيْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطْعِهْمَا وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا وَأَتَيْعُ سَبِيلَ مَنْ أَتَابَ إِلَيْ ثُمَّ إِلَيْ مَرْجِعُكُمْ فَأُنَيْشُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ » [لقمان: ١٥] واتە : ئەگەر دايىك و باوكىت كۆششىيان لهگەلتدا كرد، تا بەبى هىچ بەلگە و زانىارىيەك ھاوهل بۇ من بىريار بدهىت ئەوه بە قىسىان مەكە، لە دنىاشدا ھاۋىرى و ھاوهل و خزمەتگوزارييکى چاك بە بۇيان لە ھەموو بارو دۆخىيىكدا، شوينى رىبازى ئەوانە بکەوه كە بۇلای

من گهراونه ته وه، لهوه داو گهرا نه وه تان هه ر بو لای منه، جا  
هه وال تان ده ده می بهو کارو کرده وانه هی که ده تان کرد .

وعن أسماء بنت أبي بكر رضي الله عنهمما قالت : قدمت علي أبي وهي مشركة في  
عهد رسول الله صلی الله عليه وسلم فاستفتية رسول الله صلی الله عليه وسلم ،  
فقلت : إن أبي قدمت وهي راغبة فأصلها ؟ قال : "نعم ، صلي أملك" [بخاري  
(٢٤٧٧) ومسلم (١٠٠٣)] واته : ئه سمای کچی ئه بو به کر  
(خوايان لى رازى بىت) ئه گىپىتە و دەھلىت : دايكم  
لەسەر دەمى پېغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) هات بولام  
لە كاتىكدا موشريك بۇو، منيش پرسىارم كرد لە پېغەمبەرى  
خودا (صلى الله عليه وسلم) و پىيم ووت : دايكم بو خۆي هاتووه  
بولام، ئايا من صىلەي رەحمى لە گەلدا بېھستم ؟ لە وهلامدا  
فەرمۇوى : بەلى، صىلەي رەحم لە گەل دايكتدا بېھستە .

عن سعد بن أبي وقاص : أنه نزلت فيه آيات من القرآن قال : حلفت أَم سعد أَن لا  
تكلمه أبداً حتى يكفر بيدينه ولا تأكل ولا تشرب ، قالت : زعمت أن الله وصاك  
بوالديك ، وأنا أملك ، وأنا آمرك بهذا ، قال : مكثت ثلاثة حتى غشي عليها من  
الجهد ، فقام ابنها يقال له " عماره " فسقاها فجعلت تدع على سعد ، فأنزل الله  
عز وجل في القرآن هذه الآية ﴿ وَرَضَيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا وَإِنْ جَهَدَكَ لِتُشْرِكَ  
بِي ... ﴾ وفيها : ﴿ وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا .. ﴾ [رواه مسلم ( ١٧٤٨ )]

واته : سه عدی کوری ئەبو وەقادص : ئەگىرېتەوە كە زمارەيەك لە ئايەتەكانى قورئانى پېرۇزى لە سەر دابەزى، و دەلىت : دايىكى سەعد سويندى خوارد كە ئىتىر ھەرگىز قسەي لە گەل ناکات و نە دەشخوات و نە دەشخواتەوە ھەتا ئەو كاتەي بىباوهەر دەبىتەوە بەو ئايىنەي كە لە سەرىيەتى، ئەلىت دايىكم ووتى : واگومانم دەبرد كە خوا ئامۆزىگارى كردووپەت كە لە گەل دايىك و باوكتدا باش بىت، من دايىكتم و فەرمانت پىدەكەم كە بىباوهەر بىتەوە، سەعد دەلىت : سى جار لە گەلیدا وەستام ھەتا ھېننە ھەولىدا لەھۆش خۆي چوو، كورىكى ترى كە ناوى عەمارە بۇو ئاوى بۆھېنىا وبەردەواام دوعاى لە سەعد دەكىد، پاشان خواي گەورە ئەم ئايەتانەي نارده خوارەوە : **﴿وَوَصَّيْتَا**  
**الْإِنْسَنَ بِوَلَيْتِهِ حُسْنًا وَإِنْ جَهَدَكَ لِتُتَشْرِكَ بِي ...﴾** ھەر لەو بارەيەوە ئەمەش ھاتووھ : **﴿وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا﴾**.

خواي گەورە زانا ترە .